

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

પંજાબ રાજ્ય

વિરુદ્ધ

જોગિંદર સિંહ અને એન્ડ.

ઓક્ટોબર ૨૯, ૨૦૦૩

[માનનીય ન્યાયમુર્તિ શ્રી કે. જી. બાલકૃષ્ણન

અને

માનનીય ન્યાયમુર્તિ બી. એન. અગ્રવાલ]

૬૬ સંહિતા, ૧૮૬૦

એસ. ૩૦૪ (ભાગ-૨)-નાણાંને લઈને આરોપી અને પીડિત વચ્ચેની લડાઈ-સી આરોપી પીડિતની ગરદન દબાવી રહ્યો હતો, જે એક નબળી વ્યક્તિ હતી-પીડિતાનું મૃત્યુ-ડી. ઈ. એફ. ટ્રાયલ કોર્ટ આરોપી અને તેના સાથીને દોષિત ઠેરવે છે.૩૪- ઉચ્ચ ન્યાયાલય દ્વારા ફરિયાદી પક્ષને નિર્દોષ જાહેર કરવાનો કેસ-હેલ્ડ, ઉચ્ચ ન્યાયાલય સાક્ષીના પુરાવાઓ પર અવિશ્વાસ કરવામાં ગંભીર રીતે ખામીયુક્ત-વિસ્તારમાં પ્રવર્તમાન અશાંત પરિસ્થિતિઓને ધ્યાનમાં રાખીને, એફ. આઈ. આર. મોકલવામાં વિલંબના સંદર્ભમાં, થોડા કલાકો વિલંબનો કોઈ પરિણામ નથી-આરોપીની મુક્તિ યોગ્ય ન હતી કારણ કે ફરિયાદી પક્ષે સંતોષકારક રીતે સાબિત કર્યું છે કે આરોપીએ મૃતકનું ગળું દબાવી દીધું હતું-આરોપીના સાથીએ મૃતકને કોઈ ઈજા પહોંચાડી ન હતી-આરોપી અને તેનો સાથી બંને મૃતકના ઘરે માત્ર તેના દ્વારા ઉછીના લીધેલા નાણાંની માંગણી કરવા માટે આવ્યા હતા-એવું માનવું શક્ય નથી કે આરોપીની મુક્તિ યોગ્ય ન હતી કારણ કે ફરિયાદી પક્ષે મૃતકનું ગળું દબાવી દીધું હતું. આરોપીના સાથીનો તેની સાથે કોઈ પણ ગુના માટે સમાન ઈરાદો હતો-આરોપીના સંદર્ભમાં, તે કોઈ પણ હથિયારથી સજ્જ ન હતો-જ્યારે મૃતક પૈસા ચૂકવવાની સ્થિતિમાં ન હતો, ત્યારે આરોપી ભડકી ગયો અને તેની ગરદન દબાવી દીધી જેના કારણે તેનું મૃત્યુ થયું-પોસ્ટમોર્ટમ રિપોર્ટ દર્શાવે છે કે મૃતક નબળો હતો અને તેની ગરદન પર થોડો દબાણ હોવાને કારણે મૃત્યુ થયું હોવું જોઈએ-એવું કહી શકાતું નથી કે આવા બળનો ઉપયોગ કરીને આરોપીનો મૃત્યુનું કારણ બનવાનો કોઈ ઈરાદો હતો, જો

કે તેને જ્ઞાન સાથે જવાબદાર ઠેરવી શકાય કે તેના કૃત્યથી પીડિતાનું મૃત્યુ થશે-
તે મુજબ આરોપી દંડનીય ગુના માટે દોષી છે!કલમ ૩૦૪ ભાગ-૧/અને એફ.
આઈ. આર.-સામાન્ય હેતુ દાખલ કરવામાં છ વર્ષની આર. આઈ.-વિલંબની
સજા ફટકારવામાં આવી છે.

ક્રિમિનલ એપેલેટ જ્યુરિસડિક્શન:

ફોજદારી અપીલ નંબર ૧૭૮૩/૧૯૯૬.

ક્રિમિનલ અપીલ નં. ૨૫૮-ડીબી/૧૯૯૩ માં પંજાબ અને હરિયાણા હાઈકોર્ટના
ડ.દ.દપ ના ચુકાદા અને આદેશમાંથી.

અપીલકર્તા વતી બિમલ રોય જાડ, સુશ્રી સુનીતા પંડિત.

સામાવાળા માટે વિપુ બાખરૂ, વિવેક સિબ્બલ અને એ. પી. મેધ.

કોર્ટનો આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો:જોર્જિંદર સિંહ અને નછતર સિંહ નામના
બે આરોપીઓને નિર્દોષ જાહેર કરવાના ચુકાદા સામે પંજાબ રાજ્ય દ્વારા આ
અપીલ કરવામાં આવી છે.આ બે આરોપીઓ પર ફિરોઝપુરના સેશન્સ જજ દ્વારા
મોતને ઘાટ ઉતારવા માટે અથવા માખન સિંહ દ્વારા કેસ ચલાવવામાં આવ્યો
હતો.સેશન્સ જજે બંનેને આઈ. પી. સી. ની કલમ ૩૦૨/૩૪ હેઠળ સજાપાત્ર
ગુના માટે દોષી ઠેરવ્યા અને તેમને આજીવન કેદની સજા ફટકારી.તેનાથી નારાજ

થઈને તેઓએ હાઈકોર્ટ સમક્ષ અપીલ દાખલ કરી હતી અને હાઈકોર્ટ તેમને દોષિત ન હોવાનું જાણીને ખુશ થઈ હતી અને તેમને આઈપીસીની કલમ ૩૪ સાથે વાંચીને આઈપીસીની કલમ ૩૦૨ હેઠળ તેમની સામે ઘડવામાં આવેલા આરોપોમાંથી મુક્ત કરી દીધા હતા. આ આરોપીઓની નિર્દોષ મુક્તિના ચુકાદાને અમારી સામે પડકારવામાં આવ્યો છે.

આ ઘટના ૨૦.૪.૧૯૯૨ પર લગભગ રાત્રે ૧૦ વાગ્યે બની હતી. મૃતક માખન સિંહ પીડબ્લ્યુ-૨ ગુરદિયાલ સિંહનો પુત્ર હતો. ઘટનાની તારીખે માખન સિંહ અને તેનો ભાઈ અમરીક સિંહ દિવસના કામ પછી તેમના ઘરે પરત ફર્યા હતા.તેઓ ટીવી પર જમવા જતા હતા.જ્યારે આરોપી જોગિંદર સિંહ અને નછતર સિંહ ત્યાં આવ્યા અને માખન સિંહ પાસેથી સો રૂપિયા ઈની માંગણી કરી જે તેમણે આરોપી જોગિંદર સિંહ પાસેથી ઉધાર લીધા હતા.માખન સિંહ રૂ. ૧૦૦, પરંતુ જોગિંદર સિંહે આગ્રહ કર્યો કે તાત્કાલિક પૈસા ચૂકવવા જોઈએ અને તેણે માખન સિંહ અને અન્ય લોકોને ગાળો આપવાનું શરૂ કર્યું.ત્યારબાદ જોગિંદર સિંહે તેને ટફ્ફથી પકડી લીધો અને તેને તેના ઘર તરફ ખેંચી ગયો.પીડબ્લ્યુ-૨ ગુરદિયાલ સિંહ અને તેમના પુત્ર અમરિક સિંહે તેમનો પીછો કર્યો અને ગુરદિયાલ સિંહે તેમના પુત્રની હત્યા ન કરવાની વિનંતી કરી.જોગિંદર સિંહે માખન સિંહની છાતી પર લાત મારી હતી અને હાથથી તેમની ગરદન દબાવી હતી.ફરિયાદી પક્ષના જણાવ્યા અનુસાર નછતર સિંહને માખન સિંહના પગ પર બેસાડવામાં

આવ્યો હતો.પીડબ્લ્યુ-૨ ગુરદિયાલ સિંહ દ્વારા અવાજ ઉઠાવતા અન્ય ત્રણ વ્યક્તિઓ ઘટના સ્થળે આવી પહોંચ્યા હતા. આરોપી જોગિંદર સિંહ અને નછતર સિંહ ત્યાંથી ભાગી ગયા હતા. અભાનપણે ફ્લોર પર પડેલા માખન સિંહને પીડબ્લ્યુ-૨ના ઘરે લાવવામાં આવ્યા હતા.તેના મોંમાં પાણી રેડવાનો પ્રયાસ કરવામાં આવ્યો હતો પરંતુ તે તરત જ મૃત્યુ પામ્યો હતો.પીડબ્લ્યુ-૨ એ રાત્રે જ ગામના સરપંચ ધરમ સિંહનો સંપર્ક કર્યો હતો અને તે વિસ્તારમાં અશાંત પરિસ્થિતિનો સમય હોવાથી તે પોલીસ સ્ટેશનમાં એફ. આઈ. આર. નોંધાવવા જઈ શક્યો ન હતો અને બીજા દિવસે.સવારે ૭.૨૦ વાગ્યે તેણે પ્રથમ ઈન્ફોનેશન સ્ટેટમેન્ટ આપ્યું હતું, જે પી.ડબ્લ્યુ-૧ દ્વારા પી.ડબ્લ્યુ-૬ને નોંધવામાં આવ્યું હતું, જેની ફરિયાદી પક્ષ તરફથી તપાસ કરવામાં આવી હતી.પી. ડબ્લ્યુ.- જેમણે પોસ્ટમોર્ટમ તપાસ હાથ ધરી હતી, તેમાં મૃતકના શરીર પર નવ જેટલા ઘા જોવા મળ્યા હતા.ઈજા એન. ઓ. એસ. ૧ થી ૮ શરીરના વિવિધ ભાગો પર ઘર્ષણ છે. ઈજા નં. ૯ એ ગરદનના સંયુક્ત પાસા અને તેના નીચલા બિંદુ પર ૪.૫ સે. મી. x ૨.૫ સે. મી. ઘર્ષણ છે.પોસ્ટમોર્ટમ તપાસમાં જાણવા મળ્યું હતું કે ગરદનની ઈજાના પરિણામે, હ્યોઈડ અસ્થિ તૂટી ગયું હતું અને ગરદનના વિરછેદન પર, ઈજા નં.૯. આરોપી વ્યક્તિઓની કલમ ૩૧૩ Cr.P.C હેઠળ પૂછપરછ કરવામાં આવી હતી. આરોપી જોગિંદર સિંહે જણાવ્યું હતું કે તે ઘટના સમયે હાજર નહોતો.આરોપી નછતર સિંહે જણાવ્યું હતું કે ઘટનાની તારીખે જ્યારે તે લણણીનું કામ પૂરું થયા પછી લગભગ ૧૧ વાગ્યે તેના ઘરે આવ્યો ત્યારે તેણે

તેની પત્નીને મૃતક માખન સિંહ દ્વારા હુમલો થતો જોયો હતો અને તેની પત્નીને આપવા માટે તેણે માખન સિંહ સાથે ઝપાઝપી કરી હતી અને જ્યારે માખન સિંહે તેનું ગળું દબાવી દેવાનો પ્રયાસ કર્યો ત્યારે તેણે તેને દબાવી દીધો હતો અને મૃતક માખન સિંહનું ગળું દબાવી દીધું હતું. સેશન્સ જજે ફરિયાદી પક્ષના પુરાવા સ્વીકાર્યા અને પીડબ્લ્યુ-૨ ગુરદિયાલ સિંહ અને પીડબ્લ્યુ-૩ ગુરદેવ સિંહ નામના બે સાક્ષીઓ દ્વારા આપવામાં આવેલા પુરાવા પર આધાર રાખ્યો અને આ આરોપી વ્યક્તિઓને દોષી ઠેરવ્યા.

હાઈકોર્ટે સેશન્સ કોર્ટના ચુકાદાને ઉલટાવી દીધો હતો. હાઈકોર્ટના જણાવ્યા અનુસાર ફરિયાદી પક્ષની વાર્તા અત્યંત અસંભવિત હતી અને એવું કહેવામાં આવ્યું છે કે જો પીડબ્લ્યુ સહિત પાંચ વ્યક્તિઓ, ઘટના સમયે ૨ અને ૩ હાજર હતા જે તેઓ ખૂબ જ સારી રીતે કરી શક્યા હોત. દરમિયાનગીરી કરીને મૃતક માખન સિંહને જોગિંદર સિંહ અને નછત્તર સિંહની પકડમાંથી બચાવ્યા હતા. આ મુદ્દા પર હાઈકોર્ટ દ્વારા ફરિયાદી પક્ષની વાતને નકારી કાઢવામાં આવી હતી. દ્વારા વધુ એક કારણ આપવામાં આવ્યું છે. ઉચ્ચ અદાલત એ છે કે પોસ્ટમોર્ટમ અહેવાલમાં એવું કહેવામાં આવ્યું છે કે મૃતકના પેટમાં આંશિક રીતે પચેલી ખાદ્ય સામગ્રી હતી અને આ સૂચવે છે કે મૃતકએ ઘટનાના ૨ કલાક પહેલા ભોજન લીધું હોવું જોઈએ અને ફરિયાદી પક્ષના જણાવ્યા અનુસાર મૃતકએ રાત્રે ૧૦ વાગ્યે ભોજન લીધું હોવું જોઈએ અને ઘટના ઘણી પાછળથી બની હોવી જોઈએ અને

તેથી નછત્તર સિંહ દ્વારા રજૂ કરાયેલ બચાવ સંસ્કરણ સંભવિત હોવું જોઈએ. અદાલતને એવું પણ જાણવા મળ્યું કે પ્રથમ માહિતી અહેવાલ દાખલ કરવામાં અને મેજિસ્ટ્રેટને મોકલવામાં પણ વિલંબ થયો હતો. ઉચ્ચ અદાલતનો અભિપ્રાય હતો કે આ તમામ અનંતતાઓની સંચિત અસર આરોપીઓને નિર્દોષ જાહેર કરવા માટે પૂરતી છે.

આ અપીલ નિર્દોષ જાહેર કરવાના નિર્ણયની વિરુદ્ધ હોવાથી અમે ફરિયાદી પક્ષે રજૂ કરેલા પુરાવા પર કાળજીપૂર્વક વિચાર કર્યો છે. પીડબ્લ્યુ. ૨ અને ૩ એ ઘટના અંગે સુસંગત નિવેદન આપ્યું હતું, બંને સાક્ષીઓએ જણાવ્યું હતું કે મૃતક માખન સિંહને જોગિંદર સિંહ દ્વારા ખેંચવામાં આવ્યો હતો અને બાદમાં તેને લાત મારીને માર મારવામાં આવ્યો હતો અને તેનું ગળું દબાવી દેવામાં આવ્યું હતું. પરંતુ આરોપી નછત્તર સિંહને કંઈપણ જવાબદાર ઠેરવવામાં આવ્યું નથી. આ બે સાક્ષીઓની કોસ એક્ઝામિનેશનમાં પણ આ બે સાક્ષીઓના પુરાવા વિશે ગંભીર શંકા પેદા કરવા માટે કંઈપણ બહાર આવ્યું નથી. આ બે સાક્ષીઓના પુરાવા સ્પષ્ટપણે દર્શાવે છે કે ઘટના લગભગ ૧૦ વાગ્યે બની હતી. મૃતક માખન સિંહે અંતિમ ભોજન ક્યારે લીધું હતું તેના કોઈ પુરાવા નથી. પીડબ્લ્યુ-૨ કહેતો કે માખન સિંહ અને તેનો ભાઈ કામના સ્થળેથી આવ્યા હતા અને તેઓ ભોજન કરવાના હતા. પીડબ્લ્યુ-૩ કહેશે કે આ ઘટના ત્યારે બની હતી જ્યારે માખન સિંહ પોતાનું ભોજન લઈ રહ્યા હતા. માખન સિંહ દ્વારા ભોજન લેવાના સમય અંગે

અન્ય કોઈ પુરાવા નથી.તેથી, હાઈકોર્ટ ડી એ એમ ધારીને હત્યાનો સમય નક્કી કરવામાં ગંભીર ભૂલ કરી કે મૃતકએ લગભગ ૧૦ વાગ્યે ભોજન લીધું હોવું જોઈએ અને ત્યારબાદ આ ઘટના બની હતી.માખન સિંહ દ્વારા છેલ્લું ભોજન ક્યારે લેવામાં આવ્યું તે અંગે કોઈ સ્પષ્ટ પુરાવા ન હોવાથી, ઉચ્ચ અદાલતે પીડબ્લ્યુના પુરાવા પર અવિશ્વાસ કરવામાં ગંભીર ભૂલ કરી હતી. ૨ અને ૩ અને સત્ર ન્યાયાધીશે તેમના પુરાવા પર સાચો આધાર રાખ્યો હતો.

એફ. આઈ. આર. દાખલ કરવામાં વિલંબના સંદર્ભમાં, પીડબ્લ્યુ-૨ એ ખુલાસો આપ્યો છે કે વિસ્તારમાં અશાંત પરિસ્થિતિ પ્રવર્તે છે અને તેના માટે પોલીસ સ્ટેશન જવું શક્ય ન હતું.એ નોંધવું અગત્યનું છે કે તેમણે રાત્રે જ ગામના સરપંચ ધરમ સિંહને જાણ કરી હતી અને આ પાસાને કોસ એક્ઝામિનેશનમાં પડકારવામાં આવ્યો નથી.તેમણે ૨૧-૪-૧૯૯૨ ની વહેલી સવારે નિવેદન આપ્યું અને એફઆઈઆર મોકલવામાં વિલંબ માત્ર થોડા કલાકો છે અને તે ગંભીર પરિણામનું નથી.ઉચ્ચ અદાલતે આ કારણોસર સેશન્સ કોર્ટના ચુકાદાને ઉલટાવી દેવાનું વાજબી ન હતું.

આ ઘટના એક તરફ મૃતક માખન સિંહ અને બીજી તરફ જોગિંદર સિંહ અને નછતર સિંહ વચ્ચેના ઝઘડાને પગલે બની હતી.જોગિંદર સિંહે પૈસાની માંગણી કરી અને આગ્રહ કર્યો કે તેણે તાત્કાલિક ચૂકવણી કરવી જોઈએ.તેણે માખન

સિંહના વાળ પકડી લીધા અને તેને તેના ઘરે ખેંચીને માખન સિંહ પર હુમલો કરવાનું શરૂ કર્યું.તે દર્શાવે છે કે જોગિંદર સિંહ ખૂબ જ હિંસક મૂડમાં હતો.જ્યારે આ ઘટના બની ત્યારે પીડબ્લ્યુ-૨ ગુરદિયાલ સિંહ અને પીડબ્લ્યુ-૩ ગુરદેવ સિંહ અને અન્ય ત્રણ લોકો હાજર હતા.તેઓ મૃતકના નજીકના સંબંધી હોવા છતાં તેઓએ દરમિયાનગીરી કરી ન હતી અને હાઈકોર્ટના જણાવ્યા અનુસાર આ અત્યંત અસંભવિત હતું અને આ બે સાક્ષીઓની હાજરી અંગે શંકા હતી.અમને નથી લાગતું કે હાઈકોર્ટ તેમની હાજરી પર શંકા કરવા માટે ન્યાયી હતી.આરોપી જોગિંદર સિંહે મૃતક માખન સિંહ અને જ્યારે પીડબ્લ્યુ હતા ત્યારે તેમનું ગળું દબાવી દીધું હતું. ૨ અને ૩ અને અન્ય લોકો આવ્યા, જોગિંદર સિંહ અને નછતર સિંહ ત્યાંથી ભાગી ગયા.માખન સિંહ પર શારીરિક હિંસા થોડા સમય માટે જ ચાલી હતી અને પાછળથી જ્યારે તેમને પીડબ્લ્યુ-૨ના ઘરે લાવવામાં આવ્યા ત્યારે તેમનું મૃત્યુ થયું હતું.આ હકીકતો પરથી, એવું માનવું શક્ય નથી કે આખી વાર્તા માત્ર એટલા માટે અવિશ્વસનીય છે કારણ કે આ સાક્ષીઓએ દરમિયાનગીરી કરી ન હતી, ખાસ કરીને જ્યારે બે સાક્ષીઓએ જુબાની આપી હતી કે તેઓએ મૃતક માખન સિંહને જોગિંદર સિંહ દ્વારા ગળું દબાવી દેવાતા જોયા હતા.સમગ્ર પુરાવાને કાળજીપૂર્વક ધ્યાનમાં લઈને અમારું માનવું છે કે આરોપી જોગિંદર સિંહને નિર્દોષ જાહેર કરવાનો નિર્ણય સાચો ન હતો અને ફરિયાદી પક્ષે સંતોષકારક રીતે સાબિત કર્યું છે કે તેણે મૃતક માખન સિંહનું ગળું દબાવી દીધું હતું.અલબત્ત, ખોટા કેસને આગળ ધપાવનારા નછતર સિંહે કોઈ ગંભીર ગુનો

કર્ચો હોવાનું સાબિત થયું નથી.પીડબ્લ્યુ અનુસાર. ૨ અને ૩ તેઓ માત્ર મૃતક માખન સિંહના પગ પર બેઠા હતા.નછત્તર સિંહે મૃતક માખન સિંહને કોઈ ઈજા પહોંચાડી ન હતી.તેની પાસે કોઈ હથિયાર પણ નહોતું.બંને આરોપી મૃતક માખન સિંહ પાસેથી ઉધાર લીધેલા સો રૂપિયા માંગવા માટે મૃતકના ઘરે આવ્યા હતા.અત્યાર સુધી, એવું માનવું શક્ય નથી કે નછત્તર સિંહનો કોઈ પણ ગુના માટે જોગિંદર સિંહ સાથે સમાન ઇરાદો હતો.આગામી પ્રશ્ન એ છે કે જોગિંદર સિંહ દ્વારા કરવામાં આવેલ ગુનો, જો કોઈ હોય તો, શું છે.ફરિયાદી પક્ષના પુરાવા દર્શાવે છે કે તેની પાસે કોઈ હથિયાર સાથે AM ૧ e <1 નથી.તે મૃતકના ઘરે રૂ. તેણે તેને ૧૦૦ રૂપિયા ઉધાર આપ્યા હતા.જ્યારે મૃતક માખન સિંહ પૈસા ચૂકવવાની સ્થિતિમાં G ન હતો, ત્યારે આરોપી જોગિંદર ભડકી ગયો અને તેને પકડી લીધો.તે સાબિત થાય છે કે તેણે મૃતકના ગળા પર દબાણ કર્યું હતું અને તેના કારણે તેનું મૃત્યુ થયું હતું.પોસ્ટમોર્ટમ રિપોર્ટ દર્શાવે છે કે મૃતક નબળો હતો અને તેની ગરદન પર થોડું દબાણ તેના મૃત્યુનું કારણ બન્યું હોવું જોઈએ.જ્યારે અન્ય તમામ લોકો આવ્યા ત્યારે આરોપી ભાગી ગયા હતા.એવું માનવું મુશ્કેલ છે કે આવા બળનો ઉપયોગ કરીને તેનો H મૃત્યુ પામે તેવો કોઈ ઇરાદો હતો, જો કે તેને જ્ઞાન સાથે જવાબદાર ઠેરવી શકાય કે તેનું કાર્ય પીડિતાના મૃત્યુનું કારણ બનશે.પરિણામે આપણે તેને આઈ. પી. સી. ની કલમ ૩૦૪ ભાગ-૨ સાથે સજાપાત્ર ગુના માટે દોષી ઠેરવીએ છીએ અને તેને છ વર્ષની સખત કેદની સજા ભોગવવી પડે છે.સજાનો બાકીનો સમયગાળો પૂરો કરવા માટે તેને તેના જામીન

બોન્ડમાં આત્મસમર્પણ કરવાનો નિર્દેશ આપવામાં આવે છે.તે મુજબ અપીલનો નિકાલ કરવામાં આવે છે.નછત્તર સિંહ વિરુદ્ધ રાજ્ય દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી અપીલને ફગાવી દેવામાં આવે છે.

અપીલનો નિકાલ કરવામાં આવ્યો.

This judgment has been translated using AI Tool – SUVAS.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: *The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.*